

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/2399

tas-26 ta' Ottubru 2015

**dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kolombja dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perijodu qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 509/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup> ittrasferixxa r-referenza għar-Repubblika tal-Kolombja mill-Anness I għall-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 539/2001 <sup>(2)</sup>.
- (2) Dik ir-referenza għar-Repubblika tal-Kolombja hija akkumpanjata b'nota f'qiegħ il-pagna li tispjega li l-eżenzjoni mir-rekwiżit ta' viża għandha tapplika mid-data tad-dhul fis-sehh ta' ftehim dwar l-eżenzjoni mill-viża li għandu jiġi konkluż mal-Unjoni Ewropea.
- (3) F'konformità mar-Regolament (UE) Nru 509/2014, il-Kummissjoni vvalutat is-sitwazzjoni tar-Repubblika tal-Kolombja fir-rigward tal-kriterji stabbiliti f'dak ir-Regolament. Fid-29 ta' Ottubru 2014, il-Kummissjoni adottat rapport li jikkonkludi li t-titjib sinifikanti tas-sitwazzjoni ekonomika, soċjali u tas-sigurtà Kolombjana f'dawn l-aħħar snin ipprova ġustifikazzjoni għall-eżenzjoni taċ-ċittadini Kolombjani mir-rekwiżit tal-viża meta jivvjaġġaw lejn l-Unjoni Ewropea.
- (4) Fid-19 ta' Mejju 2015, il-Kunsill adotta deċiżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati mar-Repubblika tal-Kolombja għall-konklużjoni ta' ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kolombja dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perijodu qasir (il-"Ftehim").
- (5) In-negozjati dwar il-Ftehim saru fl-20 ta' Mejju 2015 u ġew iffinalizzati b'suċċess billi l-ftehim ġie inizjalat, permezz ta' skambju ta' ittri, fid-9 ta' Ġunju 2015.
- (6) Il-Ftehim għandu jiġi ffirmat, u d-dikjarazzjonijiet mehmuża mal-Ftehim għandhom jiġu approvati, fisem l-Unjoni. Il-Ftehim għandu japplika fuq bażi provviżorja, mill-jum wara dak tal-iffirmar tiegħu, sakemm jintemmu l-proċeduri għall-konklużjoni formali tiegħu.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li r-Renju Unit ma jiehux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE <sup>(3)</sup>; għaldaqstant ir-Renju Unit mhuwiex qed jieħu sehem f'adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.

<sup>(1)</sup> Regolament (UE) Nru 509/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 539/2001 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom għandu jkollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk li ċ-ċittadini tagħhom huma eżentati minn dik il-htieġa (ĠU L 149, 20. 5.2014, p. 67).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 539/2001 tal-15 ta' Marzu 2001 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom għandhom ikollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk iċ-ċittadini li huma eżentati minn dik il-htieġa (ĠU L 81, 21.3.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq biex jieħdu parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

- (8) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li l-Irlanda ma tiehux sehem fihom, skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE <sup>(1)</sup>; għaldaqstant l-Irlanda mhijiex qed tiehu sehem f'adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġgetta għall-applikazzjoni tagħha,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-iffirmar fisem l-Unjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Kolombja dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn għal perijodu qasir (il-“Ftehim”) huwa b'dan awtorizzat, soġġett għall-konkluzjoni tal-imsemmi Ftehim.

It-test tal-Ftehim jinsab mehmuż ma' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2*

Id-dikjarazzjonijiet mehmuża ma' din id-Deciżjoni għandhom jiġu approvati fisem l-Unjoni.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jahtar il-persuna jew persuni li jkollhom is-setgħa li jiffirmaw il-Ftehim fisem l-Unjoni.

*Artikolu 4*

Il-Ftehim għandu japplika b'mod provvizorju mill-jum wara dak tal-iffirmar tiegħu <sup>(2)</sup>, sakemm jitlestew il-proċeduri mehtieġa għal konkluzjoni tiegħu.

*Artikolu 5*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, is-26 ta' Ottubru 2015.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
C. DIESCHBOURG

---

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

<sup>(2)</sup> Id-data tal-iffirmar tal-Ftehim ser tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.